

# LanFor

## DIENSTLEISTUNGEN

LanFor Dienstleistungen – Inh. Sebastian Dawo - Friedhofstr.4 – 66440 Blieskastel – Tel. 0163 46 47 724

An das  
Landesamt für Umwelt-  
und Arbeitsschutz  
Don-Bosco-Str. 1  
z.Hd Frau Stephanie Diversy

66119 Saarbrücken

Blieskastel den, 15.03.2014

### Rechnung

Nr. 0034/2014

Sehr geehrter Frau Diversy,

für die von uns ausgeführte Pflegemaßnahme im Natura 2000-Gebiet „**Umgebung-Böckweiler**“

**Auftrags-Nr. 27/12**

berechnen wir wie folgt :

640,00 €  
**Netto-Betrag : 1.100,00 €**  
zzgl. 19,00 % MwSt. 121,60 €  
761,60 €  
**Gesamtbetrag : 1.309,00 €**

*Nur* Eine Teilfläche von ca. 0,8 ha konnte wegen der schlechten Witterung **nicht** bearbeitet werden. (2 Bereiche!)

Mit freundlichen Grüßen

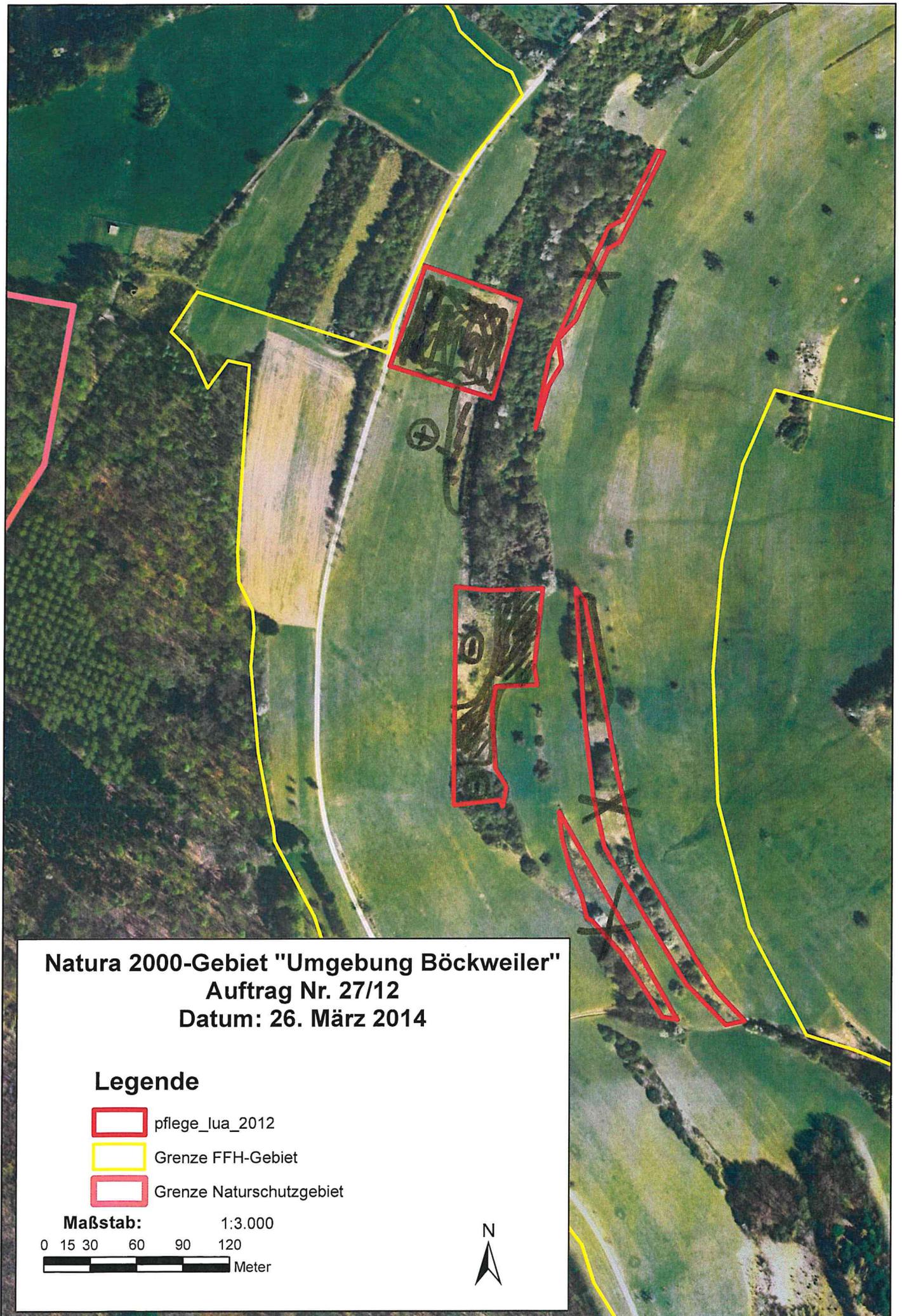
LANFOR  
DIENSTLEISTUNGEN  
FRIEDHOFSTR. 4  
66440 BLIESKASTEL

Sachlich und rechnerisch richtig  
mit 761 Euro 60 Cent  
Diversy S. Diversy BAF

Steuernummer: 07521209695  
UST-ID-Nr. : DE 278015848

Kreissparkasse Saarpfalz  
Konto-Nr.: 1030060618  
Blz. : 594 500 10

ber. am 07.04.14  
H. Gohr.



## AKTENAUSFERTIGUNG

Dateiname: Abnahmevermerk Auftrag 27-12.doc

Pfad: J:\GB5\FB5.1\Gepp\_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3 Aufträge\Außerhalb NSGs\FFH-Gebiet westlich Böckweiler\2012\Abnahmevermerk Auftrag 27-12.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

### Geschäftsbereich 5

Natur und Boden

Stephanie Diversy

AZ.: 5.1/2.3.3-6/BLK/Div

Telefon: 0681 8500-1386

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum: **04. April 2014**

#### Kundendienstzeiten:

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

## Abnahmevermerk

### Pflegemaßnahme in dem NATURA 2000-Gebiet „Westlich Böckweiler“, Nähe Kahlenberger Hof

#### Mulcharbeiten mit Abräumen

#### Auftrag an die Firma LanFor Dienstleistungen, 66440 Blieskastel vom 14.03.2012, Auftrags-Nr. 27/12

Nach Ortseinsicht am 01.04.2014 wird bestätigt, dass die vorgenannte Maßnahme durch die Firma LanFor **in Teilen** ordnungsgemäß ausgeführt wurde.

Witterungsbedingt konnten nur die beiden größeren Teilflächen von insgesamt fünf beauftragten Teilbereichen von zusammen ca. 2 ha Größe bearbeitet werden.

Ein Flächenzuschnitt wurde geringfügig erweitert, auf der anderen Teilfläche mussten Bereiche ausgelassen werden (zu feucht, daher Gefahr des „Abrutschens“ mit der Maschine auf der hängigen Fläche).

Nach Ortseinsicht ergibt sich ein bearbeiteter und abzurechnender Bereich von ca. 8000 m<sup>2</sup>.

Der in Rechnung gestellte Betrag wurde zwar seitens des Auftragnehmers bereits gekürzt, muss jedoch auf 640 € zuzüglich MwSt korrigiert werden.

Entgegen der Angabe auf der Rechnung wurden nach Ortstermin und überschlägiger Ermittlung Maßnahmen auf ca. 0,8 ha umgesetzt, die restlichen 1,2 ha konnten nicht bearbeitet werden.

Ein Betrag von 761,60 € incl. MwSt. kann angewiesen werden.

Die Pflege der verbleibenden Restfläche wird anderweitig neu vergeben.

Saarbrücken, den **01. April 2014**

Für den Auftragnehmer:

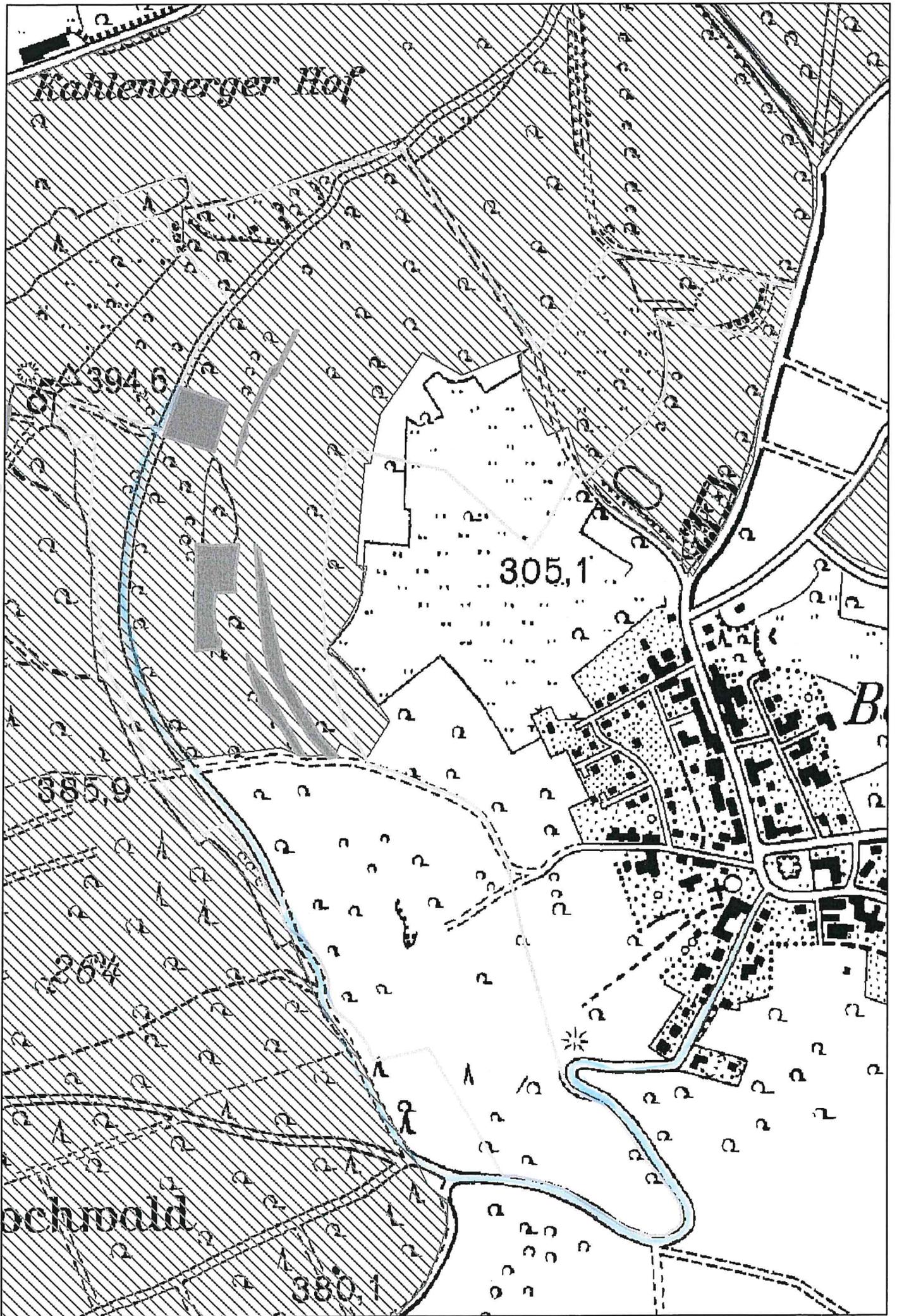
.....  
(Unterschrift)

Für den Auftraggeber:

i. A. ....  
(Unterschrift)

nicht Haftungsbestandteil!





## ENTWURF

Dateiname: Auftrag 27-12 LanFor.doc

Pfad: W:\FB5.1\Gepp\_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3 Aufträge\Außerhalb NSGs\FFH-Gebiet westlich Böckweiler\2012\Auftrag 27-12 LanFor.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Firma  
LanFor Dienstleistungen  
Postfach 1639  
66440 Blieskastel

A-51393112

### Geschäftsbereich 5

Natur und Boden

Dr.-Ing. Niels Gepp

AZ.: 5.1/2.3.3-6/BLK/Gp

Telefon: 0681 8500-1147

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum: 14. MRZ. 2012

### Kundendienstzeiten:

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

## Pflegemaßnahme im NATURA 2000-Gebiet „Umgebung Böckweiler“ Gemarkung Böckweiler

### Mulchen und abräumen

Ihr Angebot vom 01.03.2012

## Auftragserteilung (Auftrags-Nr. 27/12)

Guten Tag,

auf der Grundlage Ihres Angebotes vom 01.03.2012 erteile ich Ihnen hiermit folgenden Auftrag:

Mulchen des in der Anlage markierten Bereichs (ca. 2,0 ha) und Aufnahme des Mulchguts. Das Mulchgut geht in den Besitz des Auftragnehmers über.

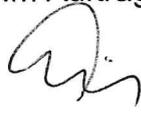
Die Umsetzung der Maßnahme kann ab Anfang September erfolgen. Entsprechend Ihrem Angebot wird der Auftrag mit **1,600,00 € zzgl. MwSt.** vergütet.

Die Auftragssumme beinhaltet alle Nebenkosten.

Die Rechnungsstellung erfolgt an das LUA in doppelter Ausführung.

Freundliche Grüße

Im Auftrag

 13.03.

Dietmar Eisinger

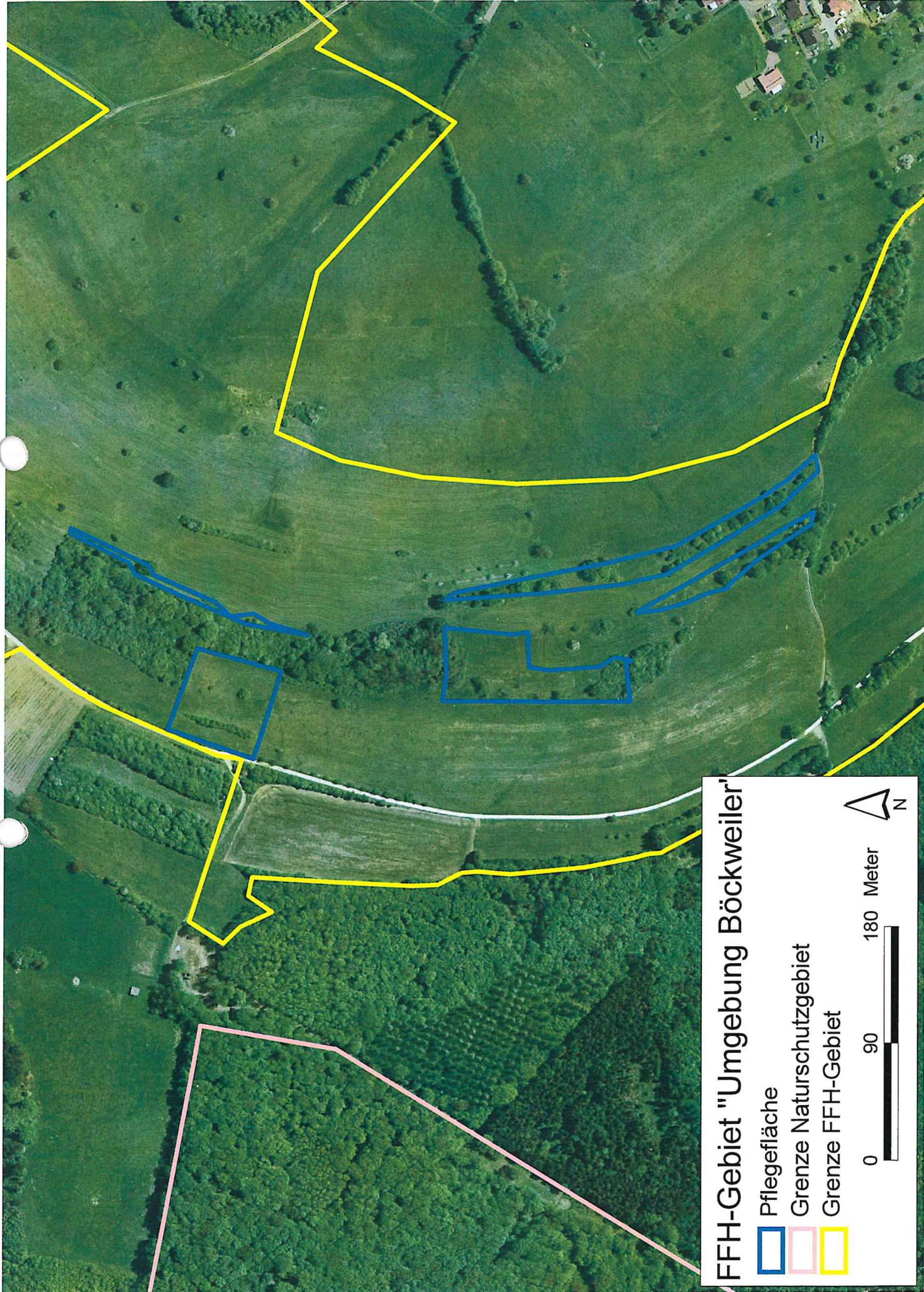


Anlage

Se 12/03

- I. SB 1.1 (Frau Winterroll) mit der Bitte um Vormerkung der Haushaltsmittel in Höhe von 1.904,00 € für den o. g. Auftrag Nr. 27/12.

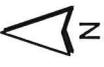
Li 120312



FFH-Gebiet "Umgebung Böckweiler"

 Pflegefläche  
 Grenze Naturschutzgebiet  
 Grenze FFH-Gebiet

0 90 180 Meter



**Geschäftsbereich 5**

Natur und Boden

Dr.-Ing. Niels Gepp

AZ.: 5.1/2.3.3-6/BLK/Gp

Telefon: 0681 8500-1147

Fax: 0681 8500-1384

E-Mail: lua@lua.saarland.de

Datum:

**Kundendienstzeiten:**

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

## **Durchführung von Pflegemaßnahmen im NATURA 2000-Gebiet „Umgebung Böckweiler“**

### **Mulchen und abräumen**

## **Vergabevorschlag**

Es sollen ca. 2,0 ha Trockenrasen gemulcht und abgeräumt werden.

Der Unternehmer LanFor bietet die Arbeiten für 1.600,00 € zzgl. MwSt. an.

Da das Mulchen und Abräumen der schwierig zu fahrenden Fläche (sehr steil) den Einsatz eines Hanggeräteträgers mit Terrabereifung notwendig macht und aus der langjährigen Auftragsvergabe im Bereich der Pflege der Schutzgebiete nach Naturschutzrecht bekannt ist, dass es in der Region keine weiteren Anbieter eines Hanggeräteträgers mit Terrabereifung gibt und weil die Firma LanFor die Fläche ab 2013 im Rahmen eines Bewirtschaftungsvertrags bewirtschaften soll, wurden keine weiteren Angebote angefragt.

Die Angebotssumme von 1.600,00 € zzgl. MwSt. erscheint für die Pflegemaßnahme aufgrund der überwiegend sehr steilen Flächen und des teilweise bereits wieder sehr

dichten jungen Gehölzaufwuchses angemessen. Der Auftrag soll daher an die Firma LanFor beauftragt werden.

Die Prüfung des Angebotes schließt mit 1.904,00 € (inkl. MwSt.).

Aufgestellt



Dr.-Ing. Niels Gepp

Zur Mitzeichnung



Dietmar Eisinger

Gesehen



Claudia Schneider

# LanFor DIENSTLEISTUNGEN

LanFor Dienstleistungen - Friedhofstr.4 66440 Blieskastel –Tel. 0163 46 47 724

An das  
Landesamt für Umwelt-  
und Arbeitsschutz  
Don-Bosco-Str. 1  
z.Hd Herr Dr.-Ing. Niels Gepp

66119 Saarbrücken

Blieskastel den, 01.03.2012

## Angebot

### **Pflegemaßnahme im FFH-Gebiet „ Umgebung Böckweiler“**

Sehr geehrter Herr Dr. Gepp,

auf Ihre Anfrage vom 31. Januar 2012 unterbreiten wir Ihnen folgendes Angebot:

1. Mulchen und Abräumen von ca. 2,0ha

tw. Handarbeit erforderlich

Kleinteilig,

tw. sehr starke Hangneigung

*Hinweis: Die von uns eingesetzten Pflegemaschinen werden ausschließlich mit biologisch abbaubaren Hydraulikölen betrieben. Desweiteren werden in den Kleingeräten, wie Motorsäge, Freischneider, ausschließlich Biokettenhaftöle sowie Treibstoffe mit biologisch abbaubaren Zusatzölen benutzt.*

**Gesamtbetrag in Höhe von :**

**1600,00 € zzgl. 19% Mwst.**

Mit freundlichen Grüßen

  
LANFOR  
DIENSTLEISTUNGEN  
FRIEDHOFSTR. 4  
66440 BLIESKASTEL

## ENTWURF

Dateiname: Angebotsanfrage LanFor.doc  
Pfad: W:\FB5.1\Gepp\_Niels\2.3 Pflegemaßnahmen\2.3.3 Aufträge\Außerhalb NSG  
Gebiet westlich Böckweiler\2012\Angebotsanfrage LanFor.doc

Landesamt für Umwelt- und Arbeitsschutz • Postfach 10 24 61 • 66024 Saarbrücken

Firma  
LanFor Dienstleistungen GbR  
Friedhofstraße 4  
66440 Blieskastel

Wätere?  
Neu  
Michel  
kurtz  
- Info/Veröff.  
- Info Verteiler  
JAN 2012

Kundendienstzeiten:  
Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr  
Mo-Do 13:00-15:30 Uhr

### Durchführung von Pflegemaßnahmen im FFH-Gebiet „Umgebung Böckweiler“ Mähen und abräumen

Hier: Bitte um Unterbreitung eines Angebotes

Guten Tag,

wir planen auf der oben genannten Fläche (s. Kartenausschnitt) innerhalb des FFH-Gebiets "Umgebung Böckweiler" zur Umsetzung der Ziele des Naturschutzes und der Landschaftspflege im Zeitraum Sommer 2012 eine Pflegemaßnahme durchzuführen.

Mähen und Abräumen von ca. 2,0 ha,  
kleinteilig,  
teilweise sehr steil (Hanggeräteträger notwendig),  
letzte Pflege 2010.

Bei Interesse diese Pflegemaßnahme für uns durchzuführen, bitte ich kurzfristig um Ihr Angebot.

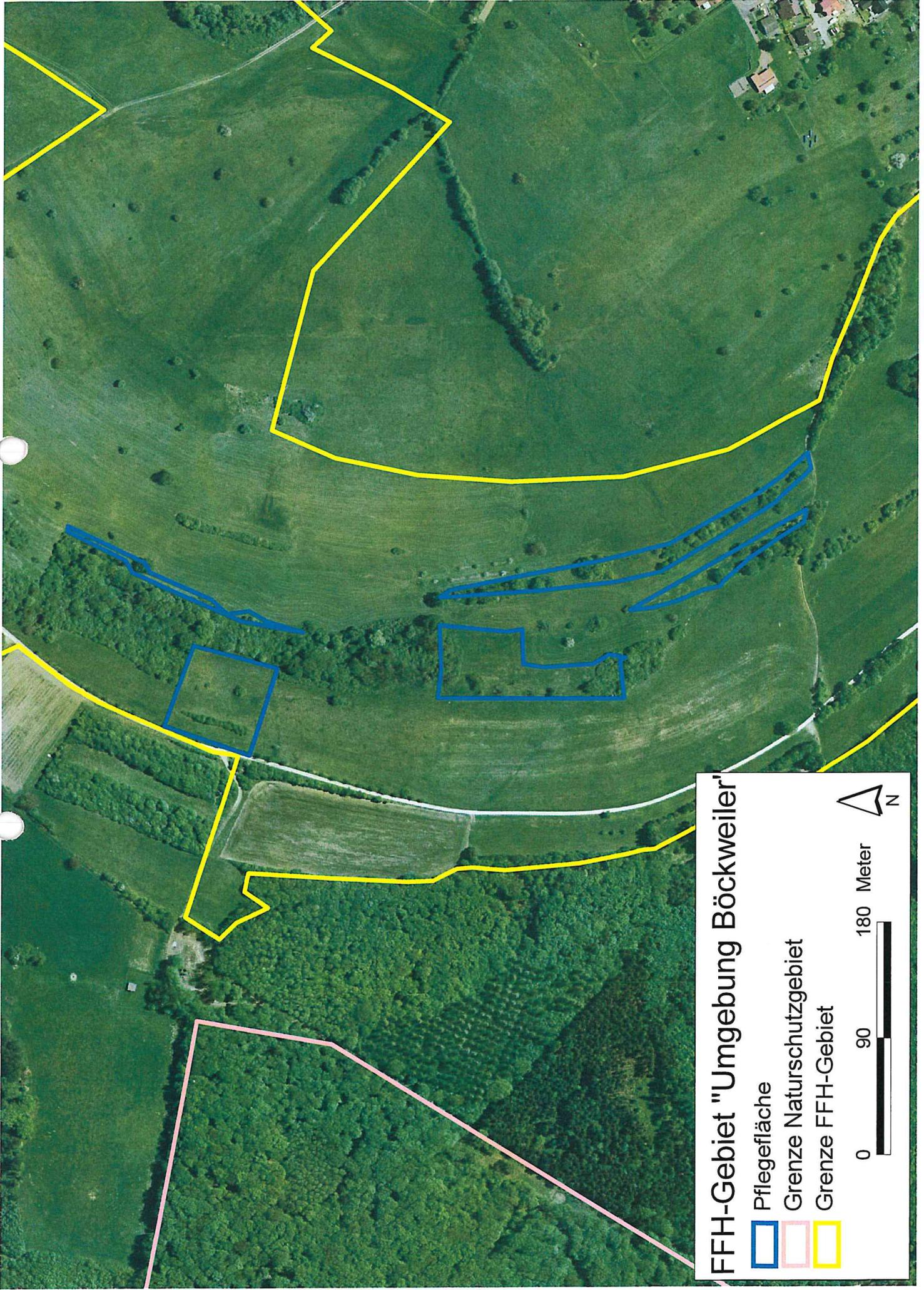
Freundliche Grüße  
Im Auftrag



Dr.-Ing. Niels Gepp

Anlage





**FFH-Gebiet "Umgebung Böckweiler"**

 Pflegefläche

 Grenze Naturschutzgebiet

 Grenze FFH-Gebiet

